



# ユタ州沖縄県人会

## UTAH OKINAWA KENJINKAI

ニュースレター | NEWSLETTER



September 2014 - No. 4

### Summer Picnic for Obon

#### お盆サマーピクニック

去る8月23日県人会恒例のサマーピクニックを開催しました。前日にお天気が悪くて心配しましたが、当日はとても素晴らしいピクニック日和に恵まれる事ができました。参加して頂いた皆様、ありがとうございます。皆様の心のこもったクアッチー、昭子先生の三線クラスによるパフォーマンス、子供たちのパーランクー工作、サイレントオークション、ラッフルチケットの販売。皆様と楽しい時間を過ごせた事を感謝いたします。ラッフルチケットの販売とサイレントオークション、そして皆様からの寄付の合計金額\$101が集まりました。このお金は来年予定のユタ州県人会創立25周年記念のイベントの運営費として使わせて頂きます。皆様、ありがとうございました。みよこヴァンアドラングファミリーが新会員となりました。皆様よろしくお願ひします。



We had Summer picnic for Obon on August 23<sup>rd</sup>. We were concerned about the weather, however, we were blessed with a great picnic day. Thank you for those who came and joined the picnic. We had delicious home-made dishes, a performance by Master Akiko's Shanshin class, crafts for kids (paranku-, a hand-held small drum), silent auction, and raffled prizes. We'd like to thank all of you for the wonderful time we shared at the picnic. We received and collected total \$101 by selling raffle tickets and silent auction, thank you to everyone that donated. We plan to use this donation money for next year's 25<sup>th</sup> anniversary event.

We'd also like to introduce a new member: Miyoko VonAdelung. Welcome, Miyoko-san!

#### UPCOMING EVENTS & ACTIVITIES

##### 今後のイベントや活動予定

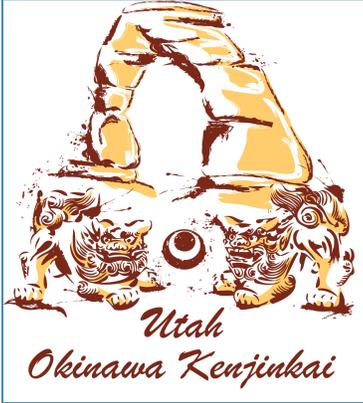
- 2014
- Oct.25 Wendover Bus Tour
- Dec.6 End of Year Party
- 2015
- Feb. Kenjinkai New Year's Party
- Oct. Kenjinkai 25<sup>th</sup> Anniversary Event
- 2016
- Oct. World Uchinanchu Festival

#### 2014 MEMBERSHIP FEE

##### 年会費

Family	家族	\$ 25
Couple	夫婦	\$ 20
Individual	個人	\$ 15

フェイスブックのアカウントをお持ちの皆様へイベント写真などが見れるユタ州沖縄県人会のプライベート・ページへご案内しますので、ご希望の方は役員まで御連絡ください。If you are a member and have Facebook account, please let us know so we can send you an invitation to join the Kenjinkai's private page where you can view pictures from events and such.



## Wendover Bus Tour

### ウェンドーバー バス ツアー

10月25日土曜日に Wendover Bus Tour を計画しています。ツアー決行の為の最低人数は30人、最高50人です。参加希望の方は早めに役員の

We are planning Wendover Bus Tour on Saturday Oct 25<sup>th</sup> 2014. A minimum of 30 people is required to reserve the bus with a maximum 50. Please Let the Kenjinkai Officials know if you are interested as soon as possible.

### 県人会レシピ本販売

## Kenjinkai Recipe Book for Sale

皆さんのおすすめレシピを集めてレシピブックを作成し、そのレシピブックをファンドレイザーに使いたいと思います。引き続き皆さんのレシピ大募集中です。たくさんのレシピをお待ちしております。

We would like to make our own recipe book with everyone's favorite recipes, and sell it as a part of fund-raiser. We continue to accept everyone's recipes. We'd like to receive as many as we can! Please help us make the Utah Okinawa Kenjinkai recipe book!